

Extract de Cognac-Quint.



Spre a produce imediat un cognac excelent, sănătos și substanțial, care nu se poate deosebi de cognacul veritabil francez, recomand această specialitate probată.

Prețul pentru 1 chg. (de ajuns la 100 litri cognac) fl. 16 v. a., receptul se alătură gratuit. Eu garantez pentru cel mai bun succes și fabricat sănătos.

Cruțare de spirt

se face prin neîntrecuta mea esență de întărit vinarsul. Aceasta dă beuturii un gust plăcut și picanț și se află numai la mine de vânzare.

Prețul fl. 3.50 cr. pro chg. (la 600—1000 litri inclusive mandatul de instrucțiune).

Afară de aceste specialități oferez tot felul de esențe pentru fabricarea de rum, rachiu de prune, trevere, amar și a tuturor licorurilor spirituoaselor fine existente, de oțet și oțet de vin de o calitate neîntrecută. Recepte se alătură gratis la pachete.

Lista prețurilor franco.

Pentru fabricate sănătoase se garantează.

[3108] 2-50

Karl Philipp Pollak,
fabrică de specialități de esențe în Praga.
Reprezentanți soliți se caută.

INSTITUT TIPOGRAFIC în SIBIIU.

Au ieșit de sub tipar:

DICTIONAR

român-german și german-român

Sab. Pop. Barciannu,

odin. paroch gr.-or în Rășinari, asesor consistorial etc.

Revidat și completat

Dr. D. P. Barciannu.

Partea I. Română-germană.

704 pagini.

Prețul 2 fl. 50 cr. v. a.

Partea II. Germană-română

1152 pagini.

Prețul 3 fl. 80 cr. v. a. = 10 lei.

Depozit general
pentru România la librăria lui
Alexandru Degenmann,
București, Calea Victoriei 58.
NB. Pentru trimiterea prin poștă 20 cr. v. a. de
exemplar.

Institutul tipografic în Sibiiu.

Strada Măcelarilor Nr. 21.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI”.

1. **Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
2. **Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni.** Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. **Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. **Pipăruș Petru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
5. **Păcală și tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
6. **Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
7. **Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui I. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. **Colăcăritul!** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Vicia. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
9. **Fica a nouă mama.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
11. **Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. **Îndrăgita.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. **Blăstem de mamă.** Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
14. **Bunica de Bojena Némcová,** tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
15. **Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui I. Mera. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. **Din bătrâni.** Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui I. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. **Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. **Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. **Genșotea.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
20. **Un peștor îndărătnic.** Novela de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
21. **Prietenul meu Văntură-Teară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
22. **Scăpăratea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. **Fata Craiului din estini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. **Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. **Draga mamei.** Balada de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
26. **Taina unei vieți.** De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. **Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
28. **Făcăia în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. **Sgârșitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
30. **Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. **Muscii-împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. **Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
33. **Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. **Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. **Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. **Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. **Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. **Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. **Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
40. **O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. **Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
42. **Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
43. **Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
44. **Rusalin păcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbișanu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
45. **Roma învinsă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
46. **Clara Milici.** Novela de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 90 b.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1-a Maiu 1892.

Budapesta—Predeal										Budapesta, gara de vest — Rușava — Vercerova										Copsa-mică—Sibiiu												
Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Orient. Express	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Orient. Express	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	3.—	10.57	7.10	pl. Copsa-mică	sos.	9.34	6.20	12.05				
10.—	8.05	8.05	2.15	pl. Viena	sos.	3.—	1.55	3.—	7.20	6.20	9.06	11.—	9.—	9.15	pl. Viena	sos.	2.45	2.45	3.16	7.05	6.35	3.31	11.21	7.43	Loa-mare	↑	9.05	5.59	11.40			
8.25	2.10	3.20	5.50	↓	Budapesta	↑	6.20	7.30	6.35	1.50	8.40	Vineri	8.25	2.35	6.30	pl. Budapesta	sos.	8.15	9.14	10.27	1.20	8.50	4.15	11.56	8.27	Loa-mare	↑	8.30	5.32	11.09		
11.38	4.14	6.50	9.22	↓	Szolnok	↑	2.55	5.23	3.31	11.46	4.47	1.55	10.25	3.50	8.51	pl. Cegléd	sos.	5.50	6.43	12.05	6.47	12.05	4.30	7.08	12.05	1.50	2.12	5.09	10.43	11.09		
2.12	5.53	11.58	12.57	↓	P-Ladány	↑	12.00	3.46	1.16	10.05	2.24	circul. numai Sambăta	8.26	9.45	7.10	pl. Cegléd	sos.	5.27	6.27	12.57	6.33	12.—	4.46	7.15	8.59	Oca	↑	8.02	5.09	10.43		
3.58	7.08	12.05	1.50	↓	Gradea-mare	↑	2.25	11.04	8.43	12.09	5.12	1.46	5.56	12.28	5.18	pl. Seghedin	sos.	1.15	10.40	7.07	9.49	2.31	5.10	11.40	7.35	9.23	sos. Sibiiu	pl.	7.35	4.49	3.35	
4.—	7.15	2.24	2.18	↓	Mező-Teleki	↑	2.18	10.44	8.88	11.51	5.18	2.12	6.02	12.52	5.18	pl. Seghedin	sos.	1.15	10.40	7.07	9.49	2.31	5.10	11.40	7.35	9.23	sos. Sibiiu	pl.	7.35	4.49	3.35	
4.30	7.43	1.02	3.03	↓	Rév	↑	1.52	10.47	8.13	11.17	5.18	2.12	6.02	12.52	5.18	pl. Seghedin	sos.	1.15	10.40	7.07	9.49	2.31	5.10	11.40	7.35	9.23	sos. Sibiiu	pl.	7.35	4.49	3.35	
5.22	8.18	2.14	3.46	↓	Bratec	↑	1.26	9.10	7.47	10.23	7.11	5.20	7.59	4.24	7.11	pl. Timișoara	sos.	9.20	5.07	7.42	3.28	7.42	5.45	11.56	8.27	10.05	1.50	2.12	5.09	10.43	11.09	
5.45	2.50	4.07	4.16	↓	Bucia	↑	8.51	8.51	7.08	9.51	7.35	9.14	6.25	11.11	7.35	pl. Topoloveț	sos.	8.15	9.14	10.27	1.20	8.50	5.10	11.40	7.35	9.23	sos. Sibiiu	pl.	7.35	4.49	3.35	
6.05	8.51	3.18	4.16	↓	Ciucia	↑	3.53	8.25	7.08	9.51	7.35	9.14	6.25	11.11	7.35	pl. Topoloveț	sos.	8.15	9.14	10.27	1.20	8.50	5.10	11.40	7.35	9.23	sos. Sibiiu	pl.	7.35	4.49	3.35	
6.31	9.07	3.54	4.53	↓	Huiedin	↑	2.58	12.47	7.47	6.39	9.12	8.26	9.45	7.10	12.34	8.26	pl. Caransebeș	sos.	6.27	12.57	6.33	12.—	4.46	7.15	8.59	Oca	↑	8.02	5.09	10.43	11.09	
7.12	9.37	4.52	5.32	↓	Stana	↑	2.20	12.17	7.28	8.53	8.26	9.45	7.10	12.34	8.26	pl. Caransebeș	sos.	6.27	12.57	6.33	12.—	4.46	7.15	8.59	Oca	↑	8.02	5.09	10.43	11.09		
7.29	5.16	5.43	4.50	↓	Aghirș	↑	1.46	6.29	5.43	8.—	11.28	10.49	7.23	7.36	8.44	pl. Mehadia	sos.	3.53	5.20	6.27	12.57	6.33	12.—	4.46	7.15	8.59	Oca	↑	8.02	5.09	10.43	11.09
7.49	5.47	6.08	5.42	↓	Ghirbău	↑	1.13	6.47	6.07	8.25	11.28	10.49	7.23	7.36	8.44	pl. Mehadia	sos.	3.53	5.20	6.27	12.57	6.33	12.—	4.46	7.15	8.59	Oca	↑	8.02	5.09	10.43	11.09
8.01	6.08	6.24	5.42	↓	Nădășel	↑	12.50	6.29	5.43	8.—	11.28	10.49	7.23	7.36	8.44	pl. Mehadia	sos.	3.53	5.20	6.27	12.57	6.33	12.—	4.46	7.15	8.59	Oca	↑	8.02	5.09	10.43	11.09
8.14	6.30	6.39	5.55	↓	Aluț	↑	12.17	11.01	6.08	5.25	7.46	11.55	1.19	11.29	7.58	pl. Toplet	sos.	3.24	3.05	12.24	2.51	4.15	5.10	11.40	7.35	9.23	sos. Sibiiu	pl.	7.35	4.49	3.35	11.09
8.29	10.37	6.57	6.59	↓	Aluț	↑	12.17	11.01	6.08	5.25	7.46	11.55	1.19	11.29	7.58	pl. Toplet	sos.	3.24	3.05	12.24	2.51	4.15	5.10	11.40	7.35	9.23	sos. Sibiiu	pl.	7.35	4.49	3.35	11.09
8.46	11.10	8.20	6.18	↓	Apahida	↑	10.45	5.14	4.48	6.52	11.55	1.19	11.29	7.58	8.24	pl. Rușava	sos.	2.35	2.35	12.18	2.19	12.10	2.10	4.03	5.50	Dumin.	↑	7.05	6.35	10.17	11.40	
9.03	11.32	8.45	6.34	↓	Ghirș	↑	9.23	3.18	3.—	5.26	12.09	1.27	2.01	8.24	pl. Rușava	sos.	2.35	2.35	12.18	2.19	12.10	2.10	4.03	5.50	Dumin.	↑	7.05	6.35	10.17	11.40		
10.08	12.50	10.21	7.34	↓	Cucerdea	↑	8.54	2.31	2.08	4.52	10.55	1.40	2.10	8.24	pl. Vercerova	↑	2.26	2.26	12.10	2.10	12.10	2.10	4.03	5.50	Dumin.	↑	7.05	6.35	10.17	11.40		
10.37	1.25	11.09	7.57	↓	Uioara	↑	2.13	2.—	2.34	4.28	10.55	1.40	2.10	8.24	pl. Vercerova	↑	2.26	2.26	12.10	2.10	12.10	2.10	4.03	5.50	Dumin.	↑	7.05	6.35	10.17	11.40		
10.56	1.43	11.17	8.22	↓	Vintul-de-sus	↑	2.05	1.51	4.28	4.28	10.55	1.40	2.10	8.24	pl. Vercerova	↑	2.26	2.26	12.10	2.10	12.10	2.10	4.03	5.50	Dumin.	↑	7.05	6.35	10.17	11.40		
11.04	1.52	11.26	8.22	↓	Aluț	↑	8.24	1.35	1.23	4.07	10.55	1.40	2.10	8.24	pl. Vercerova	↑	2.26	2.26	12.10	2.10	12.10	2.10	4.03	5.50	Dumin.	↑	7.05	6.35	10.17	11.40		
11.28	2.18	11.54	8.22	↓	Aluț	↑	8.24	1.35	1.23	4.07	10.55	1.40	2.10	8.24	pl. Vercerova	↑	2.26	2.26	12.10	2.10	12.10	2.10	4.03	5.50	Dumin.	↑	7.05	6.35	10.17	11.40		
11.45	2.40	12.18	8.38	↓	Aluț	↑	8.24	1.35	1.23	4.07	10.55	1.40	2.10	8.24	pl. Vercerova	↑	2.26	2.26	12.10	2.10	12.10	2.10	4.03	5.50	Dumin.	↑	7.05	6.35	10.17	11.40		
12.13	12.58	8.48	8.48	↓	Aluț	↑	8.24	1.35	1.23	4.07	10.55	1.40	2.10	8.24	pl. Vercerova	↑	2.26	2.26	12.10	2.10	12.10	2.10	4.03	5.50	Dumin.	↑	7.05	6.35	10.17	11.40		
12.44	1.34	9.14	8.48	↓	Crăciunel	↑	7.31	11.42	2.13	2.13	12.09	1.27	2.01	8.24	pl. Rușava	sos.	2.35	2.35	12.18	2.19	12.10	2.10	4.03	5.50	Dumin.	↑	7.05	6.35	10.17	11.40		
12.59	1.51	9.14	8.48	↓	Blaj	↑	7.31	11.42	2.13	2.13	12.09	1.27	2.01	8.24	pl. Rușava	sos.	2.35	2.35	12.18	2.19	12.10	2.10	4.03	5.50	Dumin.	↑						